



Apical Wurzelheber Fig. 77 R Apical Root Elevator fig. 77 R

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit dem 8er Wurzelheber 17.677.16 haben Sie sich für ein hochwertiges Instrument aus dem Hause Zepf entschieden. Vielen Dank dafür. Damit Sie möglichst lang Freude an dem Instrument haben, bitten wir Sie, unsere Anwendungshinweise zu befolgen.

Dear Sirs.

We thank you very much for having chosen the root elevator 17.677.16 for teeth no. 8, a high-quality instrument from HELMUT ZEPF. In order to enjoy this instrument for a long time, we kindly ask you to follow our application notes.



Aufgrund der Biegung des Instrumentes ist ein sehr guter Zugang am Approximalkontakt zum 8er Zahn in allen Quadranten möglich. Die feine, gezahnte Spitze erlaubt ein schonendes Luxieren.

The bend of the instrument allows an excellent access on the approximal contact to root no. 8 in all quadrants. The fine serrated tip allows a gentle luxation.



Die feine Maulrandzahnung stellt sicher, dass der Zahn beim Luxieren nicht vom Instrument abgleitet.

The fine serrated edges assure that the tooth will not slide from the instrument during luxation.



Achtung! Es ist nicht vorgesehen, diese Instrumente hebelnd einzusetzen, wie es z. B. auf der Abbildung 3 zu sehen ist.

Attention! It is not foreseen, to use the instrument as lever, as shown on the picture 3 or in any other way.



Achtung! Bitte vermeiden Sie die punktuelle Überbelastung des Instruments auf der absoluten Spitze. Dies kann zum Ausbrechen des Arbeitsendes führen.

Für Schäden, welche durch unsachgemäßen Gebrauch der Instrumente entstehen, können wir leider keine Haftung übernehmen.

Attention! Please avoid any punctual overloading of the instrument on its absolute tip, as the working tip might break off.

We unfortunately cannot assume any liability for damages caused by improper use of the instruments.

(S) 17.677.16

